

PROMIX8800 – PROFESSIONAL 4-CHANNEL STEREO DISCO MIXING PANEL

1. Introduction



To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **PROMIX8800**! Read the manual carefully before bringing the device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

- Do not touch the wires! Touching the wires may result in a dangerous electroshock.
- The manufacturer is not liable for defects or problems caused by the user's disregard of the manual's stipulations.
- Keep this device clear of heating devices.
- Do not switch the device on immediately if it has been exposed to drastic temperature fluctuations. Leave it off until it has reached room temperature.
- Put the power switch in the OFF position before you connect the device to the mains.
- Do not place beverages near or on top of the device. Disconnect the device from the mains as soon as possible if a liquid has penetrated the housing. Have the device checked by a qualified technician before using it again. Damages caused by a liquid penetrating the housing are not covered by the warranty.
- The device falls under protection class II and features protective insulation.
- Never let the power cord come into contact with other cables.
- The available voltage should not exceed the voltage indicated on the AC voltage selector.
- The power cord should never be crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time.
- Disconnect the device from the mains when not in use or when you are cleaning it.
- Only handle the power cord by the plug. Do NOT pull out the plug by tugging the cord itself.
- Place all faders and volume controls in their minimum position ("0") before activating the device.
- Keep the device clear of children and amateurs.
- Turn the amplifier on last and off first.
- An excessive volume can cause hearing damage.
- There are no serviceable parts inside the device. Consult an authorised dealer for maintenance and repairs.

3. General Characteristics

- This device is a professional mixing panel, allowing you to mix audio signals from different music sources. The operating current is 15V, 50/60Hz and the device should only be used indoors.
- Always use the included power supply. The power supply falls under protection class II and the mixing table under protection class III.
- Do not shake the device and avoid brute force when installing or operating the mixing panel.
- Select a location where the device will not be exposed to water or moisture, excessive heat or dust. Do not leave any cables lying around.
- Do not use the device under extreme temperatures (> 30°C, < 5°C).
- Keep the device away from heaters.

- Familiarise yourself with the operation of the device before bringing it into service and do not allow operation by unqualified individuals. Damage is usually caused by unprofessional operation of the device.
- Do not use spray cleaners to clean the faders and do not clean the device with abrasives or solvents. Use a clean and damp cloth instead.
- Use the original packaging if the device is to be transported.
- Do not attempt to make adjustments or execute repairs. Consult a qualified technician instead.
- Removing the barcode will void the warranty.
- Use only high-quality cables in order to obtain the highest sound quality.
- You should only use the device for the applications described in this manual. Damage caused by unauthorised use will automatically void the warranty and may lead to electroshocks, burns or short circuits.
- Connecting devices: put the power switch in the OFF position. Make sure the devices in question are also OFF. Place the master control in the minimum position.

Remember to consult a qualified technician if necessary.

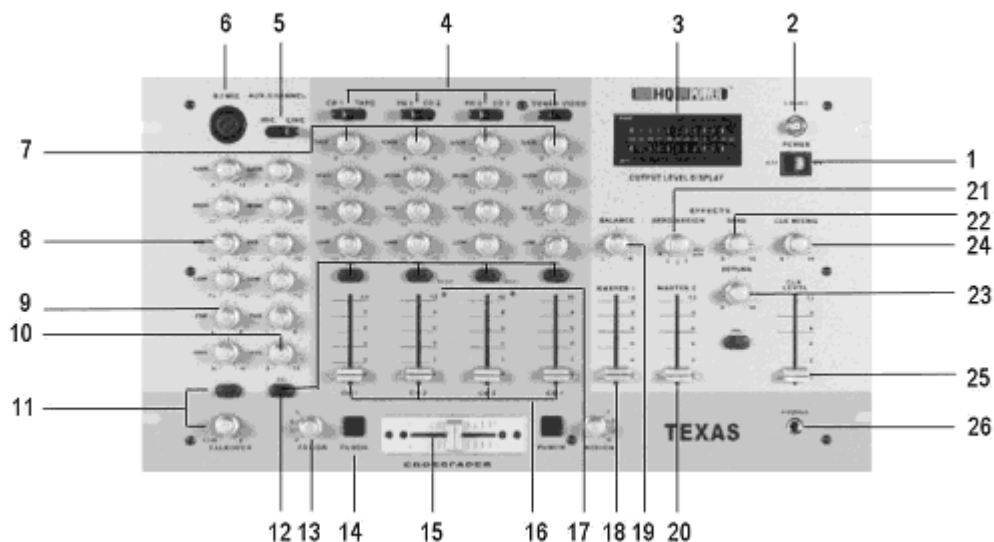
4. Installation and Operation

Connect all the stereo input sources first, then connect the microphones and the headphones. Make sure all faders are placed in their minimum positions ("0"). Connect the stereo outputs to the power amplifier and/or tape decks. Plug the device into an AC power source.

Note: Use shielded low-capacitance stereo cables for the RCA connections. The quality of the cables is essential for high-quality sound reproduction.

5. Panel Description

FRONT PANEL



1. Power Switch

Press the switch to turn the power on, press again to turn the power off. When operating this switch, make sure that all controls are set at minimum position.

2. Light Controller

BNC socket lamp for connecting a gooseneck lamp (12V/max. 5W)

3. LED Meter Indicator

These leds indicate the left and right levels of the master output.

- 4. Source Switches**
With these switches you can select between the signal sources on the rear panel.
- 5. Aux Mic / Line Selectors**
This switch gives you the choice between 2 mono inputs, either a microphone or a jingle source coming from an exterior sampler or recorder.
- 6. Microphone Input**
The microphone input accepts a ¼" or XLR connector and also accepts balanced microphones.
- 7. Gain Control**
Used for adjusting the level of the input signal.
Useful to harmonize the level of all the inputs.
- 8. Tone Control (High-Mid-Bass)**
These 3 levels are used to adjust the frequency response of each channel. They correct the signal in a range of $\pm 12\text{dB}$.
- 9. Panpot Control (Pan)**
The main function is to mix left and right levels.
- 10. DJ Mic Level**
Used for adjusting the level of the DJ output signal.
- 11. Talkover Control**
When you talk into the microphone, the music level will drop automatically with the chosen decibel volume.
- 12. Monitor Switches (PFL)**
With this switch you can select the output of the chosen channel. Works in combination with the PFL/Master switch.
- 13. Assign Switch**
With these 2 switches you can choose between which 2 channels you would like to crossfade.
- 14. Punch Button**
When the crossfader is on the right side, you can mix in the left assigned channel just by pushing on the left Punch button (and vice versa).
- 15. Crossfader**
With the horizontal slider you can move from one channel to an other (see 13). The sliders of the assigned channels have to be open. At the center position, both channels will be heard.
- 16. Channel Level Controls**
With these sliders you can control the volume of the 4 channels.
- 17. Beat Leds**
Gives you a visual of the bass.
- 18. Output Master Level**
To adjust the output level of the master output signal.
- 19. Balance**
This control adjusts the master output of the left/right balance.
- 20. Booth Level**
To adjust the level of the booth output signal.
- 21. Send Assign Switches**
Selector switch for the send channels.
- 22. Send Control**
This control adjusts the signal level, sent to an external device (effect).
- 23. Return Control**
This control adjusts the signal, coming from a external device (effect), that will be added to the master output.

24. Cue/Master Panpot

This fader is used to set up mixer and special effects in the left position, 'cue' is sent to the headphones. In full right position, 'master' is sent to the headphones.

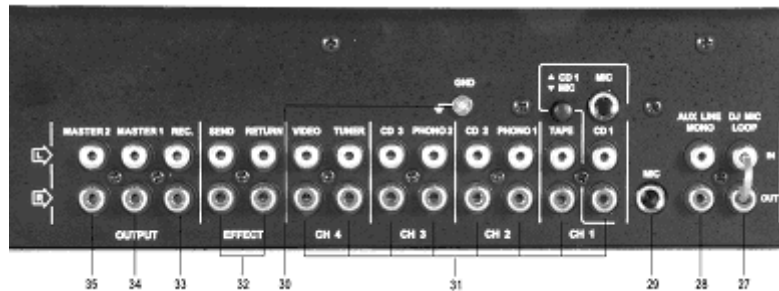
25. Phone Level Control

Used for adjusting the level of the stereo headphones.

26. Headphones Input Jack

Stereo input jack for headphones (Ø 6.35mm).

BACK PANEL



27. DJ Mic Loop

Allows you to connect an effect module in the mic channel.

28. Aux Line Jack Connector

These connectors correspond to the mono inputs controlled by the Aux channel cursor.

29. Mic Jack Connector

Mono connector for Mic input.

30. Ground

The ground is a terminal for grounding turntables to eliminate hum.

31. Input Connectors

2 phono and 6 CD/line.

32. Effect Send/Return Connectors

To connect effects, for example an echo chamber.

33. Rec. Output

Stereo output to connect a tape-recorder.

34. Master Output

Output level is controlled by the master fader.

35. Booth Output

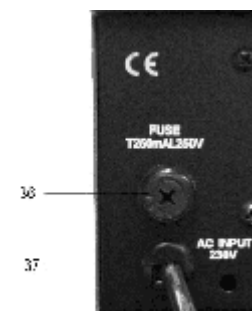
The output level is controlled by the booth fader.

36. Fuse

Protects your mixer from different kinds of AC problems. when the mixer is 'on' and doesn't respond, please verify the fuse compartment, replace if necessary with a new one of same size and values.

37. AC Cord

Before plugging this cord, make sure that the voltage of the AC outlet is correct.



6. Specifications

Inputs

Mic	3mV / 1Kohm
Phono	3mV / 50Kohm
Line / Aux	150mV / 100Kohm
Return	250mV / 100K ohm

Outputs

Master / booth	1V / 600 ohm
Record	700mV / 600 ohm
Send	700mV / 600 ohm
Frequency Response	20Hz – 20 KHz, 0.5dB
THD	0.01 %

S / N Ratio

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz – 20 KHz, 0.5dB
Boost/Cut range	±12dB
Auto Talkover	-14dB
Beat LED	180Hz/750mV
LED display	0dB/1.5V RMS
Phones Output	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions	482 x 266 x 115mm
Weight	4.9kg

The information in this manual is subject to change without prior notice.

PROMIX8800 – PROFESSIONEEL 4-KANAALS STEREO DISCO MENGPANEEL

1. Inleiding & eigenschappen

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

■ Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Als het toestel werd beschadigd tijdens het transport, stel dan de installatie van het toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies

- Raak geen bedrading aan! Er heerst gevaar voor elektrische schokken.
- De garantie geldt niet voor schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht of voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding.
- Houd dit toestel uit de buurt van verwarmingstoestellen.
- Om beschadiging te vermijden, mag u het toestel niet inschakelen onmiddellijk nadat het werd blootgesteld aan temperatuurschommelingen. Wacht tot het toestel op kamertemperatuur gekomen is.
- Zet de schakelaar op OFF alvorens het toestel in te schakelen.
- Plaats geen drank in de buurt van of op het toestel. Ontkoppel het toestel zo vlug mogelijk nadat een vloeistof in de behuizing is doorgedrongen. Laat het toestel nakijken door een geschoolde technicus alvorens het toestel opnieuw te gebruiken.
- Dit toestel valt onder beschermingsklasse II en heeft een geïsoleerde beveiliging.
- Zorg ervoor dat de voedingskabel nooit met andere voedingskabels in contact komt.
- De beschikbare netspanning mag niet hoger zijn dan de spanning in de specificaties achteraan de handleiding.
- De voedingskabel mag niet omgeplooid of beschadigd zijn. Controleer de kabel regelmatig.
- Trek de stekker uit het stopcontact (trek nooit aan de kabel!) voordat u het toestel reinigt en als u het niet gebruikt.
- Zet alle fading- en volumeknoppen op de minimumpositie ("0") alvorens het toestel in te schakelen.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.
- Schakel het toestel als laatste in en als eerste uit.
- Hoge volumes kunnen schade toebrengen aan het gehoor.
- Er zijn geen onderdelen onderhevig aan onderhoud in het toestel. Raadpleeg uw dealer bij eventuele reparaties en onderhoud.

3. Algemene Richtlijnen

- Dit toestel is een professioneel mengpaneel. Het laat u toe het audiosignaal van verscheidene bronnen te mixen. De spanning is 15V, 50/60Hz. Gebruik het toestel enkel binnenshuis.
- Gebruik enkel de meegeleverde voeding. De voeding valt onder beschermingsklasse II, het mengpaneel valt onder beschermingsklasse III.
- Schud niet met het toestel en vermijd brute kracht wanneer u het toestel installeert of bedient.
- Kies een plaats waar het toestel niet wordt blootgesteld aan water of vochtigheid, extreme hitte of stof. Laat geen kabels rondslingeren.
- Gebruik het toestel niet onder extreme temperaturen ($> 30^{\circ}\text{C}$, $< 5^{\circ}\text{C}$).
- Houd het toestel uit de buurt van verwarmingstoestellen.
- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Gebruik geen verstuivers om de faders schoon te maken en gebruik geen schuur- of oplosmiddelen om het toestel schoon te maken. Gebruik een schoon, vochtig doek.
- Gebruik de oorspronkelijke verpakking wanneer u het toestel vervoert.
- Herstel of pas het toestel niet aan. Raadpleeg een geschoolde technicus.
- De garantie vervalt wanneer u de barcode verwijdert.
- Gebruik enkel kabels van een hoge kwaliteit om een hoge geluidswaergeving te garanderen.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Andere toepassingen kunnen leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, ontploffing van de lamp enz. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.
- Zorg ervoor dat de schakelaars van het toestel en van de te koppelen toestellen op OFF staan wanneer u ze aansluit. Zet de masterknop op minimum.

Denk eraan een geschoolde technicus te raadplegen indien nodig.

4. Installatie en bediening

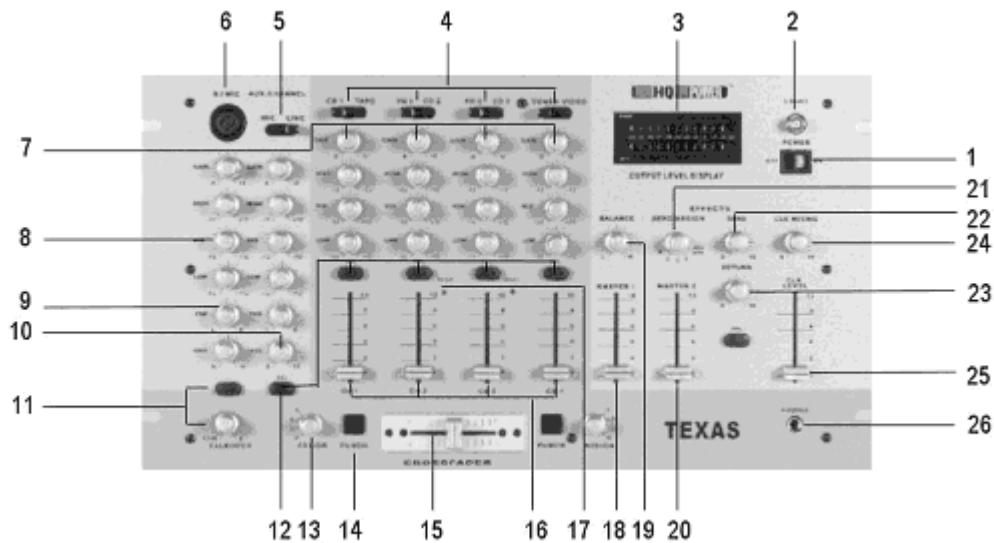
Koppel eerst alle stereo-ingangen en pas dan de microfoons en de hoofdtelefoon. Plaats alle faders op "0". Koppel de stereo-uitgangen aan de versterker en/of cassettedecks.

Koppel het toestel aan het lichtnet.

Opmerking: Gebruik afgeschermded stereokabels met een lage capaciteit voor de RCA-aansluitingen. De kwaliteit van de kabels is van essentieel belang voor een getrouwe geluidswaergave.

5. Omschrijving van het paneel

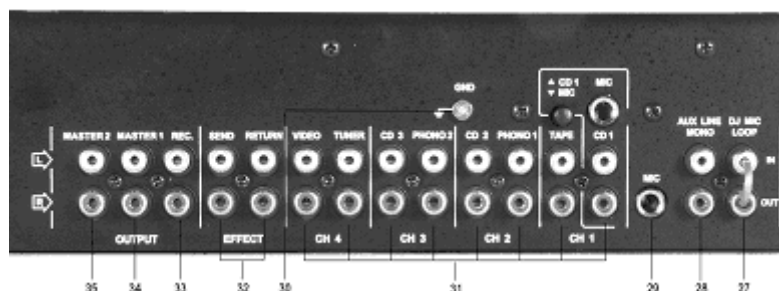
FRONTPANEEL



- 1. Power**
Druk op de schakelaar om het toestel in en uit te schakelen. Zet eerst alle knoppen op hun minimum voor u het toestel inschakelt.
- 2. Light Controller**
BNC-fitting voor flexibele zwanenhalslamp (12V/max. 5W)
- 3. LED Meter Indicator**
Deze LEDs geven de linkse en de rechtse masteruitgangen aan.
- 4. Source Switches**
Met deze schakelaars kunt u kiezen tussen de signalen op het achterpaneel.
- 5. Aux Mic / Line Selectors**
Keuze tussen 2 monoingangen; een microfoon of een jingle afkomstig van een externe sampler of recorder.
- 6. Microphone Input**
De microfooningang aanvaardt een ¼" of XLR-connector en aanvaardt ook gebalanceerde microfoons.
- 7. Gain Control**
Regel het volume van het uitgangssignaal.
Handig om het volume van alle ingangen op elkaar af te stemmen.
- 8. Tone Control (High-Mid-Bass)**
Deze 3 knoppen worden gebruikt om de frequentierespons van elk kanaal te regelen in een bereik van $\pm 12\text{dB}$.
- 9. Panpot Control (Pan)**
Mengt de linkse en de rechtse kanalen.
- 10. DJ Mic Level**
Gebruik deze knop om het niveau van het uitgangssignaal van de DJ te regelen.

11. **Talkover Control**
Het volume van de muziek zakt automatisch naar wens wanneer u in de microfoon praat.
12. **Monitor Switches (PFL)**
Regel het uitgangsniveau van het gekozen kanaal. Werkt in combinatie met de PFL/Masterschakelaar.
13. **Assign Switch**
Kies tussen welke van de kanalen u de crossfaderfunctie wenst te gebruiken.
14. **Punch Button**
Wanneer de crossfader rechts ingeschakeld is, dan kunt u het linkse kanaal mixen door op de linkse Punchknop te drukken (en omgekeerd).
15. **Crossfader**
Glijd van een kanaal naar het andere door de horizontale schuifknop te gebruiken (zie 13). De schuifknoppen van de toegewezen kanalen moeten open staan. Beide kanalen zijn hoorbaar wanneer deze central staan.
16. **Channel Level Controls**
Met deze schuifknoppen regelt u het volume van de 4 kanalen.
17. **Beat Leds**
Geeft u een visueel beeld van de basfrequenties.
18. **Output Master Level**
Regel het uitgangsniveau van de masteruitgang.
19. **Balance**
Regel de links/rechtsbalans van de masteruitgang.
20. **Booth Level**
Regel het niveau van de booth uitgang.
21. **Send Assign Switches**
Keuzeschakelaar voor de sendkanalen.
22. **Send Control**
Regel het signaalniveau naar een extern toestel (effect).
23. **Return Control**
Regel het signaal van een extern toestel (effect), dat aan de masteruitgang toegevoegd wordt.
24. **Cue/Master Panpot**
Deze fader wordt gebruikt om de mixer en speciale effecten links te plaatsen. 'Cue' wordt naar de hoofdtelefoon verzonden. 'Master' wordt naar de hoofdtelefoon verzonden in de rechtse positie.
25. **Phone Level Control**
Regel het niveau van de stereo hoofdtelefoon.
26. **Headphones Input Jack**
Stereo ingangsjacks voor de hoofdtelefoon (Ø 6.35mm).

ACHTERPANEEL



27. **DJ Mic Loop**
Het is mogelijk om een effectmodule aan te sluiten aan het microfoonkanaal.
28. **Aux Line Jack Connector**
Deze aansluitingen komen overeen met de mono-ingangen door het Aux-kanaal.
29. **Mic Jack Connector**
Monoaansluiting voor microfooningang.

30. Ground

Aarding om geruis tegen te gaan.

31. Input Connectors

2 phono en 6 CD/line.

32. Effect Send/Return Connectors

Om effecten aan te sluiten, bvb. nagalm.

33. Rec. Output

Stereo-uitgang voor tape-recorder.

34. Master Output

Uitgangssignaal wordt bestuurd door de master fader.

35. Booth Output

Uitgangssignaal wordt bestuurd door de booth fader.

36. Fuse

Beveiliging tegen allerhande AC-problemen.

Ga de zekering na wanneer het mengpaneel niet reageert. Vervang de zekering door een nieuwe met dezelfde waarden wanneer nodig.

37. Voedingskabel

Ga na of de netspanning met het toestel overeenstemt alvorens de voedingskabel aan te sluiten.



6. Specificaties

Ingangen

Microfoon	3mV / 1Kohm
Phono	3mV / 50Kohm
Line / Aux	150mV / 100Kohm
Return	250mV / 100K ohm

Uitgangen

Master / booth	1V / 600 ohm
Record	700mV / 600 ohm
Send	700mV / 600 ohm
Frequency Response	20Hz – 20 KHz, 0.5dB
THD	0.01 %

Signaal/ruisverhouding

Microfoon	80 dB
Line	85 dB
Return	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Toonregeling

Frequentie	100Hz – 20 KHz, 0.5dB
Bereik Boost/Cut	±12dB
Auto Talkover	-14dB
Beat LED	180Hz / 750mV
LED display	0dB/1.5V RMS
Phones Output	260mV/8 Ohm (max. 500mV)
Afmetingen	482 x 266 x 115mm
Gewicht	4.9kg

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

PROMIX8800 – TABLE DE MIXAGE DISCO PROFESSIONNELLE A 4 PISTES STEREO

1. Introduction & caractéristiques

Aux résidents de l'Union Européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.

Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers ; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.

Respectez la législation environnementale locale.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

2. Prescriptions de sécurité

- Ne touchez aucun fil pour éviter les risques de chocs électriques.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce manuel et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Tenez l'appareil à l'écart d'appareils émettant de la chaleur.
- Ne branchez pas l'appareil après exposition à des variations de température. Afin d'éviter des dommages, attendez jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'utiliser.
- Mettez l'interrupteur sur OFF avant d'allumer l'appareil.
- Ne posez aucune boisson prêt ou sur l'appareil. Débranchez l'appareil le plus vite possible après qu'un liquide ait pénétré le boîtier. Faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié avant la remise en marche de l'appareil.
- Cet appareil ressort à la classe de protection II et possède une sécurité isolée.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'ait jamais de contact avec d'autres câbles.
- La tension réseau ne peut pas dépasser la tension mentionnée dans les spécifications à la fin de ce manuel.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être replissé ou endommagé. Contrôlez le cordon régulièrement.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer. Tirez la fiche pour débrancher l'appareil; non pas le câble.
- Positionnez tous les boutons de fading et de volume sur leur position minimale avant d'allumer l'appareil.
- Gardez votre **PROMIX8800** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.
- Allumez l'appareil en dernier et éteignez-le en premier.
- Des niveaux de volume élevés peuvent engendrer des endommagements à l'ouïe.
- Il n'y a pas de pièces à entretenir. Consultez votre revendeur pour des réparations ou des entretiens éventuels.

3. Directives générales

- Cet appareil est une table de mixage professionnelle. Il vous permet de mixer le signal audio provenant de différentes sources audio. La tension est de 15V, 50/60Hz. N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Utilisez uniquement l'alimentation fournie. L'alimentation ressort à la classe de protection II, l'appareil ressort à la classe de protection III.
- Ne secouez pas l'appareil et évitez d'utiliser de la force en maniant ou en installant l'appareil.
- Choisissez un endroit où l'appareil n'est pas exposé à l'eau ou l'humidité, à la chaleur extrême ou à la poussière. Ne laissez pas traîner les câbles.
- N'utilisez pas l'appareil dans des températures extrêmes (> 30°C, < 5°C).
- Tenez l'appareil à l'écart d'appareils émettant de la chaleur.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne permettez pas aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.

- N'utilisez aucun vaporisateur pour nettoyer les faders. N'utilisez pas de dissolvant ni d'abrasif pour nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon propre et humide.
- Transportez l'appareil dans son emballage originel.
- Ne réparez ou ne modifiez pas l'appareil. Consultez un technicien qualifié.
- La garantie ne s'applique plus si vous retirez le code barre.
- N'utilisez que des câbles d'une qualité supérieure pour garantir une reproduction sonore de haute qualité.
- N'utilisez votre **PROMIX8800** qu'à sa fonction prévue. Tout autre usage peut causer des courts-circuits, des brûlures, des électrochocs etc. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- Assurez-vous que les tous interrupteurs soient positionnés sur leur minimum avant de branchez les appareils.

Consultez un technicien qualifié si nécessaire.

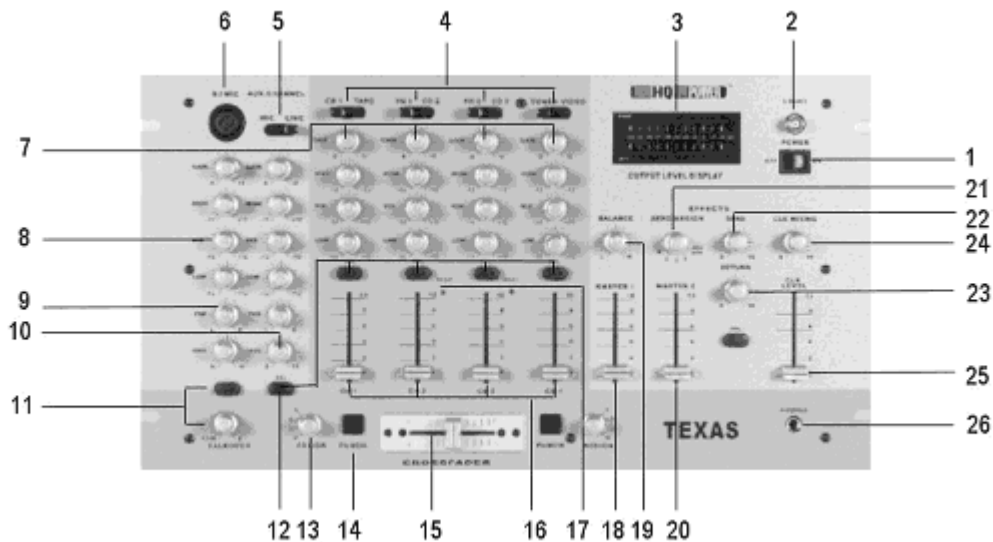
4. Installation et maniement

Branchez les entrées stéréo en premier, puis branchez les micros et les écouteurs. Positionnez tous les faders sur "0". Branchez les sorties stéréo sur l'amplificateur et/ou l'enregistreur/lecteur de cassettes. Branchez l'appareil sur le réseau.

Remarque: Utilisez des câbles stéréo blindés à basse capacitance pour les connexions RCA. La qualité des câbles est d'une importance capitale pour une reproduction sonore à haute fidélité.

5. Description du panneau

PANNEAU FRONTAL



1. Power

Enfoncez l'interrupteur pour allumer et éteindre l'appareil. Positionnez tous les boutons sur leur minimum avant de l'allumer.

2. Light Controller

Douille BNC pour lampe col de cygne (12V/max. 5W)

3. LED Meter Indicator

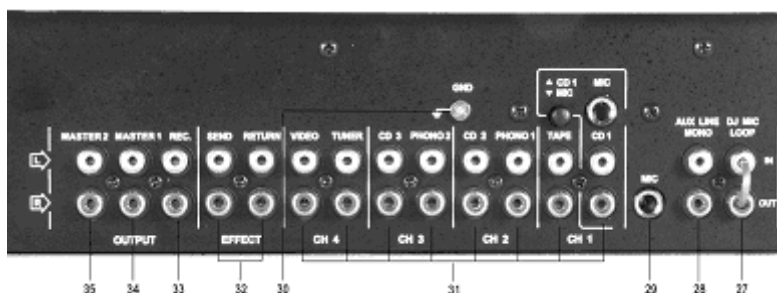
Ces LEDs indiquent les sorties master de gauche et de droite.

4. Source Switches

Choisissez entre les signaux sur le panneau arrière.

- 5. Aux Mic / Line Selectors**
Choisissez entre 2 entrées mono; un microphone ou un jingle provenant d'un ou enregistreur externe.
- 6. Microphone Input**
L'entrée de microphone accepte une fiche XLR ¼" ou XLR et accepte également des microphones balancés.
- 7. Gain Control**
Régler le volume du signal de sortie.
Pratique pour synchroniser tous les volumes de toutes les entrées.
- 8. Tone Control (High-Mid-Bass)**
Ces 3 boutons servent à régler la fréquence de son de chaque piste dans une plage de ± 12 dB.
- 9. Panpot Control (Pan)**
Mixage des pistes de gauche et de droite.
- 10. DJ Mic Level**
Utilisez ce bouton pour régler le niveau du signal de sortie du DJ.
- 11. Talkover Control**
Le volume de la musique diminue automatiquement pendant l'utilisation du microphone.
- 12. Monitor Switches (PFL)**
Réglez le niveau de sortie de la piste choisie. Fonctionne en combinaison avec l'interrupteur PFL/Master.
- 13. Assign Switch**
Choisissez les pistes sur lesquelles vous désirez utiliser la fonction cross fader.
- 14. Punch Button**
Quand la fonction cross fader est enclenchée à droite, vous pouvez mixer la piste de gauche en poussant le bouton Punch de gauche (et vice versa).
- 15. Cross fader**
Fonder d'une piste à l'autre en utilisant le bouton coulissant (voir 13). Les boutons coulissants des pistes attribuées doivent être ouverts. Les deux pistes sont audibles quand les boutons sont centraux.
- 16. Channel Level Controls**
Réglez le volume des 4 pistes avec ces boutons coulissants.
- 17. Beat LEDs**
Vous donne une image visuelle des fréquences basses.
- 18. Output Master Level**
Réglez le niveau de sortie du master.
- 19. Balance**
Réglez la balance gauche/droite de la sortie du master.
- 20. Booth Level**
Réglez le niveau de sortie du booth.
- 21. Send Assign Switches**
Interrupteur d'option pour les pistes de sortie.
- 22. Send Control**
Réglez le niveau du signal de sortie vers un appareil externe (effet).
- 23. Return Control**
Réglez le signal provenant d'un appareil externe (effet), que l'on ajoute à la sortie master.
- 24. Cue/Master Panpot**
Ce fader est utilisé pour positionner le mixer et les effets spéciaux à gauche. Le 'Cue' est expédié vers les écouteurs. Le 'Master' est expédié vers les écouteurs dans la position de droite.
- 25. Phone Level Control**
Réglez le niveau des écouteurs stéréo.
- 26. Headphones Input Jack**
Fiches d'entrée stéréo pour les écouteurs ($\varnothing 6.35$ mm).

PANNEAU ARRIERE



27. DJ Mic Loop

Il est possible de brancher un module d'effets au canal de microphone.

28. Aux Line Jack Connector

Ces connexions correspondent avec les sorties mono des canaux AUX.

29. Mic Jack Connector

Connexion mono pour entrée de microphone.

30. Ground

Prise de terre pour atténuer les bruits parasites.

31. Input Connectors

2 entrées phono et 6 entrées CD/line.

32. Effect Send/Return Connectors

Pour la connexion d'effets, p.ex. de la réverbération.

33. Rec. Output

Entrée stéréo pour lecteur/enregistreur de cassettes.

34. Master Output

Le signal de sortie est contrôlé par le master fader.

35. Booth Output

Le signal de sortie est contrôlé par le booth fader.

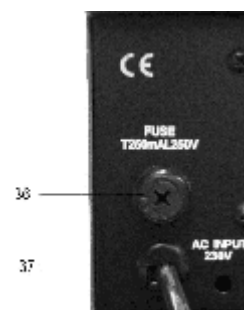
36. Fuse

Protection contre tout genre de problèmes CA.

Contrôlez le fusible au cas où la table de mixage ne réagirait pas. Remplacez le fusible avec un fusible du même type et avec les mêmes valeurs si nécessaire.

37. Cordon d'alimentation

Assurez-vous que la tension du réseau coïncide avec la tension de l'appareil avant de brancher le cordon d'alimentation.



6. Spécifications

Entrées

Microphone	3mV / 1Kohm
Phono	3mV / 50Kohm
Line / Aux	150mV / 100Kohm
Retour	250mV / 100K ohm

Sorties

Master / booth	1V / 600 ohm
Record	700mV / 600 ohm
Send	700mV / 600 ohm
Réponse de fréquence	20Hz – 20 KHz, 0.5dB
THD	0.01 %

Rapport S/B

Microphone	80 dB
Line	85 dB
Retour	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Réglage de son

Fréquence	100Hz – 20 KHz, 0.5dB
Plage Boost/Cut	±12dB
Auto Talkover	-14dB
Beat LED	180Hz/750mV
Affichage LED	0dB/1.5V RMS
Sortie écouteurs	260mV/8 Ohm (max. 500mV)
Dimensions	482 x 266 x 115mm
Poids	4.9kg

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

PROMIX8800 – MESA DE MEZCLAS ESTÉREO PROFESIONAL DE 4 CANALES

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado la **PROMIX8800**! Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarla. Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

- No toque los cables para evitar cualquier riesgo de electrochoques.
- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Mantenga el aparato lejos del alcance de aparatos de calefacción.
- No conecte el aparato si ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura. Espere hasta que el aparato llegue a la temperatura ambiente.
- Ponga el interruptor ON/OFF en la posición OFF antes de conectar el aparato a la red.
- No coloque bebidas al lado o encima de la caja. Desconecte el aparato lo antes posible si algún líquido ha entrado en la caja. Sigue utilizando el aparato normalmente sólo después de que un técnico cualificado haya controlado el aparato cuidadosamente. Daños causados por un líquido no están cubiertos por la garantía.
- Este aparato pertenece a la clase de protección II y está aislado.

- Evite cualquier contacto entre el cable de alimentación y los otros cables.
- Asegúrese de que la tensión de red no sea mayor que la tensión indicada en las especificaciones.
- No aplaste el cable de alimentación y protéjalo contra posibles daños causados por algún tipo de superficie afilada. Controle, de vez en cuando, el funcionamiento del aparato y el estado del cable de alimentación.
- Desconecte el aparato de la red antes de limpiarlo o si no va a usarlo durante un largo período de tiempo.
- Tire siempre del enchufe para desconectar el cable de red, nunca del propio cable.
- Coloque los faders y los ajustes del volumen en la posición mín. ("0") antes de desactivar el aparato.
- Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
- El amplificador siempre es el primero en desactivar y el último en activar.
- Un volumen demasiado elevado podría dañar el oído.
- La reparación y el mantenimiento deben ser realizados por personal especializado. No abra la caja usted mismo.

3. Normas generales

- La **PROMIX8800** es una mesa de mezclas profesional que permite mezclar la señal de audio de diferentes fuentes. La tensión es de máx. 230Vac/50Hz y el aparato sólo es apto para el uso en interiores.
- Utilice siempre la alimentación incluida. Esta alimentación pertenece a la clase de protección II y la mesa de mezcla pertenece a la clase de protección III.
- No agite el aparato y evite usar excesiva fuerza durante la instalación y la reparación.
- Seleccione un lugar de montaje donde el aparato no esté expuesto a polvo, humedad y calor extremo. Nunca deje tirados los cables.
- No utilice el aparato bajo temperaturas extremas ($> 30^{\circ}\text{C}$, $< 5^{\circ}\text{C}$).
- Evite cualquier contacto con aparatos de calefacción.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Nunca limpie los ajustes fader con sprays. Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes.
- Transporte el aparato en su embalaje original.
- No intente reparar o modificar el aparato usted mismo. Contacte con un técnico cualificado para las reparaciones y el mantenimiento. ¡Cualquier modificación está prohibida!
- La garantía se anula si quita el código de barras.
- Utilice sólo cables de alta calidad para obtener la mejora calidad de sonido.
- Utilice sólo la **PROMIX8800** para aplicaciones descritas en este manual a fin de evitar p.ej. cortocircuitos, quemaduras y descargas eléctricas. Un uso desautorizado puede causar daños y anula la garantía completamente.
- Conectar aparatos: coloque el interruptor de alimentación en la posición OFF y controle si los aparatos en cuestión también están desactivados. Coloque el ajuste master en la posición mín.

No dude en contactar con un técnico cualificado si fuera necesario.

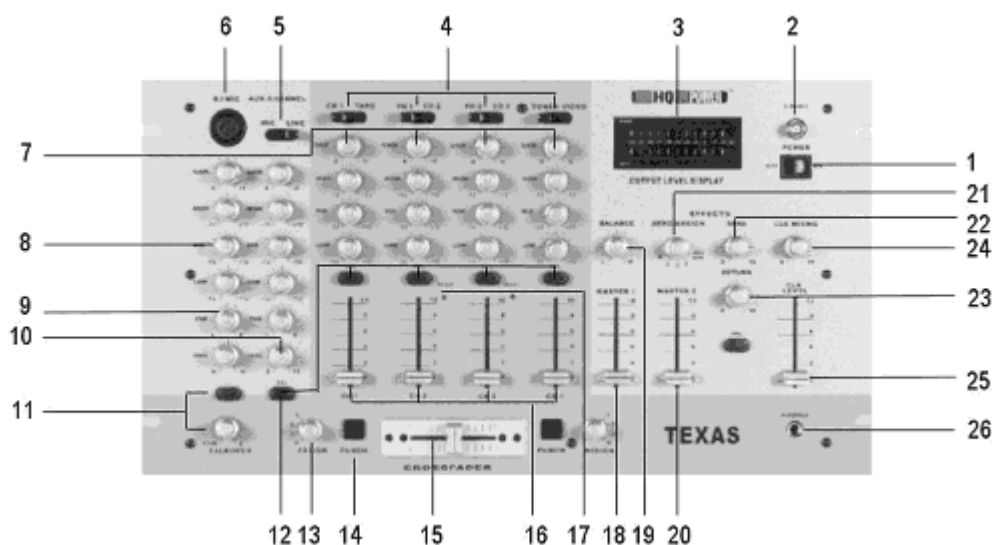
4. Instalación y funcionamiento

Primero, conecte todas las fuentes estéreo. Luego los micrófonos y los auriculares. Asegúrese de que los ajustes fader estén en la posición mín. ("0"). Conecte las salidas estéreo al amplificador y/o al lector de casetes. Conecte el aparato a una fuente de alimentación CA.

Observación: Utilice cables blindados de baja capacidad para las conexiones RCA. La calidad de los cables es fundamental para la calidad de la reproducción del sonido.

5. Descripción

PANEL FRONTAL



- 1. Interruptor ON/OFF**
Pulse este interruptor para activar el aparato. Vuelva a pulsar para desactivarlo.
- 2. Entrada para una lámpara**
Conector BNC para lámpara con cuello de cisne (12V/máx. 5W)
- 3. LED para la visualización del nivel**
Estos LEDs visualizan el nivel izquierdo y derecho de la salida Master.
- 4. Interruptores para la fuente de señal**
Con estos interruptores puede conmutar entre las fuentes de señal en el panel trasero.
- 5. Selector Aux Mic / Line**
Con este selector puede seleccionar entre 2 entradas mono: un micrófono o una melodía procedente de un Sampler externo o una grabadora.
- 6. Entrada de micrófono**
La entrada de micrófono es apta para una conexión XLR de ¼" y también para micrófonos dinámicos.
- 7. Ajuste de ganancia**
Para ajustar el nivel de la señal de entrada.
Para armonizar el nivel de todas las entradas.
- 8. Ajuste de tono (agudos/medios/graves)**
Estos 3 niveles se utilizan para ajustar el rango de frecuencia de cada canal. Corrigen la señal en un rango de $\pm 12\text{dB}$.
- 9. 'Panpot Control' (Pan)**
La función principal es mezclar el nivel izquierdo y derecho.
- 10. DJ Mic Pegel**
Se utiliza para ajustar el nivel de la señal de salida DJ.
- 11. 'Talkover Control'**
El volumen de la música se disminuirá automáticamente hasta el nivel sonoro deseado al hablar en el micrófono.
- 12. Interruptor del monitor (PFL)**
Con este interruptor puede seleccionar la salida del canal deseado. Funciona junto con el interruptor PFL/Master.
- 13. Interruptor 'Assign'**
Con estos dos interruptores puede seleccionar entre los dos canales con los que quiere hacer un fading.
- 14. Tecla 'Punch'**
Si el Crossfader está al lado izquierdo, puede mezclar el canal izquierdo asignado al pulsar la tecla izquierda Punch (y viceversa).

15. Crossfader

Con el conmutador deslizante horizontal puede conmutar de un canal al otro (véase 13). Los conmutadores deslizantes de los canales asignados deben ser abiertos (véase 13). En el medio se oirá ambos canales.

16. Ajuste del volumen (Ajustes del nivel de los canales)

Con estos conmutadores deslizantes puede ajustar el volumen de los 4 canales.

17. 'Beat LEDs'

Estos LEDs visualizan los graves.

18. 'Output Master Level'

Para ajustar el nivel de salida del Master.

19. 'Balance'

Para ajustar la salida Master del balance izquierdo/derecho.

20. Booth 'Pegel'

Para ajustar el nivel de la salida 'Booth'.

21. 'Send' Schalter

Selector para los canales de emisión.

22. 'Send'

Para ajustar el nivel de la señal que se transmite a un aparato externo (efecto).

23. 'Return'

Para ajustar la señal, que viene de un aparato externo (Efecto) y se añade a la salida Master.

24. Cue/Master Panpot

Este fader se utiliza para colocar el mezclador y los efectos especiales a la izquierda; 'cue' se transmite a los auriculares. 'Master' se transmite a los auriculares en la posición derecha.

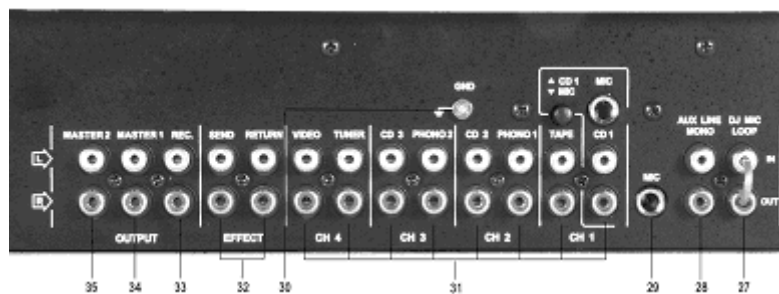
25. Volumen de los auriculares

Para ajustar el volumen de los auriculares.

26. Conectar de entrada de los auriculares

Conector de entrada estéreo para auriculares (Ø 6.35mm).

PANEL TRASERO



27. 'DJ Mic Loop'

Para conectar un aparato de efectos al canal Mic.

28. Conector Aux Line

Estos conectores corresponden con las entradas mono mandadas por el canal Aux.

29. Conector Mic

Conexión mono para micrófono.

30. Masa

Conexión de masa para tocadiscos para evitar ruidos.

31. Conectores de entrada

2 Phono y 6 CD/line.

32. Conectores Effect Send/Return

Para hacer efectos, p.ej. ecos.

33. Salida Rec.

Salida de estéreo para conectar un casete.

34. Salida Master

El nivel de salida se ajusta por el Master-Fader.

35. Salida Booth

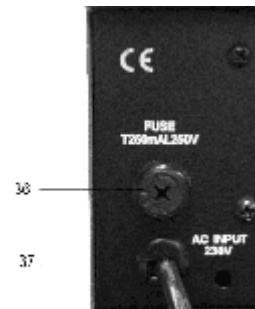
El nivel de salida se ajusta por el Boot-Fader.

36. Fusible

Para proteger la mesa de mezclas contra diferentes problemas CA
Si la mesa de mezclas está activado y no reacciona, controle el fusible y reemplácelo si fuera necesario por un fusible del mismo tipo y del mismo valor.

37. Cable AC

Antes de conectar este cable, verifique si la tensión del enchufe CA es correcta.



6. Especificaciones

Entradas

Mic	3mV / 1Kohm
Phono	3mV / 50Kohm
Line / Aux	150mV / 100Kohm
Return	250mV / 100Kohm

Salidas

Master / Booth	1V / 600 ohm
Record	700mV / 600 ohm
Send	700mV / 600 ohm
Rango de frecuencia	20Hz – 20 KHz, 0.5dB
THD	0.01 %

Relación señal/ruido

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Ajuste del tono

Frecuencia	100Hz – 20 KHz, 0.5dB
Rango Boost/Cut	±12dB
Auto Talkover	-14dB
Beat LED	180Hz/750mV
Display con LED	0dB/1.5V RMS
Salida de auriculares	260mV/8 ohm Last (máx. 500mV)
Dimensiones	482 x 266 x 115mm
Peso	4.9kg

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

PROMIX8800 – PROFESSIONELLES 4-KANAL-STEREO-DISCO-MISCHPULT

1. Einführung & Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf des **PROMIX8800**! Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitsvorschriften

- Seien Sie während der Installation des Geräts sehr vorsichtig: das Berühren von unter Spannung stehenden Leitungen könnte zu lebensgefährlichen elektrischen Schlägen führen.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Dieses Gerät von Heizungen fernhalten.
- Das Gerät bei Temperaturschwankungen nicht sofort einschalten. Schützen Sie das Gerät vor Beschädigung, indem Sie es ausgeschaltet lassen bis es akklimatisiert ist (Zimmertemperatur erreicht hat).
- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter in die OFF-Position bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen.
- Stellen Sie keine Getränke auf das Gerät oder in der Nähe. Trennen Sie sofort das Gerät vom Netz wenn eine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Techniker warten bevor Sie es erneut verwenden. Bei Schäden verursacht durch ein Eindringen einer Flüssigkeit erlischt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät entspricht Schutzklasse II und hat Schutzisolierung.
- Lassen Sie das Stromkabel die anderen Kabel nicht berühren.
- Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als die auf dem Spannungswähler angegebene Netzspannung.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Bei Beschädigungen soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz.
- Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie nie an der Netzleitung.
- Stellen Sie alle Blendregler und Lautstärkeregler auf "0" bevor Sie das Gerät einschalten.
- Das Gerät von Kindern und Unbefugten fern halten.
- Schalten Sie den Verstärker als letzten ein und als ersten aus.
- Eine überhöhte Lautstärke könnte Gehörschaden verursachen.
- Es gibt keine wartbaren Teile im Gerät. Wenden Sie sich zur Wartung und Reparatur an einen Fachhändler.

3. Allgemeine Richtlinien

- Dieses Gerät ist ein professionelles Mischpult, mit dem Sie Audiosignale von verschiedenen Musikquellen mischen können. Es ist nur für den Innenbereich und den Anschluss an eine max. Wechselspannung von 230Vac/50Hz geeignet.

- Verwenden Sie immer die mitgelieferte Stromversorgung. Die Stromversorgung entspricht Schutzklasse II und das Mischpult entspricht Schutzklasse III.
- Das Gerät nicht schütteln und gehen Sie bei der Installation oder Bedienung nicht grob mit dem Gerät um.
- Suchen Sie eine Lage aus, wo das Gerät Wasser oder Feucht, extremer Hitze oder Staub nicht ausgesetzt wird. Lassen Sie keine Kabel herumliegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen ($> 30^{\circ}\text{C}$, $< 5^{\circ}\text{C}$).
- Das Gerät von Heizungen fern halten.
- Machen Sie sich mit der Bedienung des Geräts vertraut, bevor Sie es einsetzen. Lassen Sie Anwendung durch nicht-qualifizierte Personen nicht zu. Schaden wird meistens durch Fehlbedienung des Mischpultes verursacht.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Blendregler keine Sprühmittel. Reinigen Sie das Gerat regelmäßig mit einem feuchten, flusenfreien Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder keine Lösungsmittel.
- Transportieren Sie das Gerät immer in der Originalverpackung.
- Versuchen Sie nie selbst Anpassungen oder Reparaturen auszuführen. Ziehen Sie einen professionellen Techniker heran.
- Beim Entfernen der Fabrikationsnummer erlischt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie nur hochwertige Kabel um die beste Soundqualität zu erreichen.
- Sie sollen das Gerät nur für die Applikationen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, anwenden. Schaden, durch unbefugten Gebrauch verursacht, macht automatisch die Garantie ungültig und könnte zu Stromschlägen, Verbrennungen und Kurzschluss führen.
- Geräte verbinden: stellen Sie den EIN/AUS-Schalter in die OFF-Position. Achten Sie darauf; dass die betreffenden Geräte auch ausgeschaltet sind. Stellen Sie auch das Hauptsystem in die niedrigste Position.

Wenden Sie sich falls nötig an einen qualifizierten Techniker.

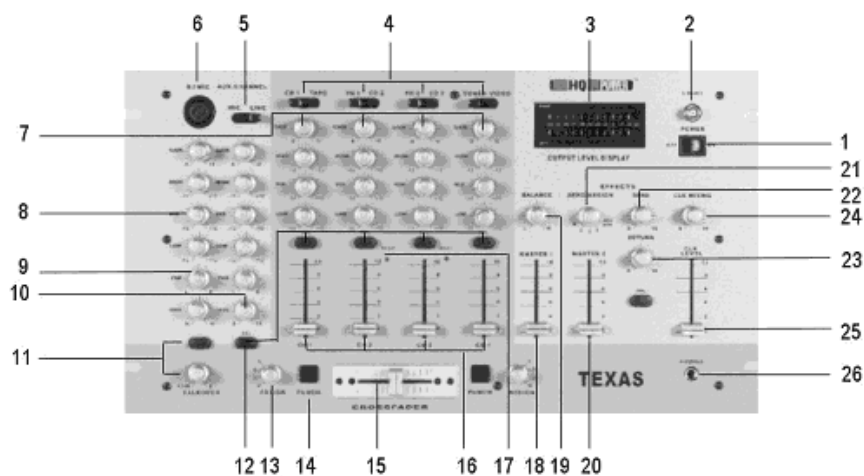
4. Installation und Betrieb

Schließen Sie zuerst alle Stereo-Eingänge an und nachher die Mikrofone und den Kopfhörer. Achten Sie darauf, dass alle Blendregler in der niedrigsten Position stehen ("0"). Verbinden Sie die Stereo-Ausgänge mit dem Verstärker und/oder den Kassettenrekordern. Schleißien Sie das Gerät an eine AC-Stromquelle.

Hinweis: Verwenden Sie abgeschirmte Stereokabel mit niedriger Kapazität für die Cinch-Anschlüsse. Die Qualität der Kabel ist entscheidend für hochwertige Tonwiedergabe.

5. Beschreibung

FRONTPLATTE



1. **EIN/AUS-Schalter**
Drücken Sie diesen Schalter um das Gerät einzuschalten, drücken Sie nochmals um es auszuschalten.
2. **Lampenanschluss**
BNC-Buchse für Schwanenhalsleuchte (12V/max. 5W)
3. **LED-Pegelanzeige**
Diese LEDs zeigen die linken und rechten Pegel des Master-Ausgangs.
4. **Schalter für Signalquelle**
Mit diesen Schaltern schalten Sie zwischen den Signalquellen an der Rückplatte.
5. **Aux Mic / Line Wahlschalter**
Mit diesem Schalter können Sie zwischen 2 Mono-Eingängen wählen, entweder zwischen einem Mikrofon oder einer Werbemelodie von einem externen Sampler oder einem Recorder.
6. **Mikrofoneingang**
Der Mikrofoneingang ist geeignet für ¼" oder XLR-Anschlüsse und auch für dynamische Mikrofone.
7. **Verstärkungsregelung**
Zum Regeln des Eingangssignalpegels.
Um den Pegel von allen Eingängen abzustimmen.
8. **Tonregelung (High-Mid-Bass)**
Diese 3 Pegel werden verwendet um den Frequenzbereich von jedem Kanal zu regeln. Sie korrigieren das Signal in einem Bereich von ± 12dB.
9. **'Panpot Control' (Pan)**
Die Hauptfunktion ist das Mischen der linken und rechten Pegel.
10. **DJ Mic Pegel**
Wird verwendet um den Pegel des DJ-Ausgangssignals zu regeln.
11. **'Talkover Control'**
Wenn Sie ins Mikrofon sprechen, wird die Lautstärke der Musik automatisch um den gewünschten Schallpegel abnehmen.
12. **Monitorschalter (PFL)**
Mit diesem Schalter können Sie den Ausgang des gewählten Kanals selektieren. Funktioniert zusammen mit dem PFL/Master-Schalter.
13. **'Assign'-Schalter**
Mit diesen zwei Schaltern können Sie zwischen den zwei Kanälen, die Sie überblenden möchten, wählen.
14. **'Punch'-Taste**
Wenn der Crossfader an der rechten Seite ist, können Sie den linken zugewiesenen Kanal mischen, indem Sie die linke Punch-Taste drücken (und umgekehrt).
15. **Crossfader**
Mit dem horizontalen Schiebeschalter können Sie von dem einen zum anderen Kanal gehen (siehe 13). Die Schiebeschalter der zugewiesenen Kanäle müssen offen sein (siehe 13). In der Mitte werden die beiden Kanäle gehört werden.
16. **Lautstärkeregelung (Kanalpegel-Regelungen)**
Mit diesen Schiebeschaltern können Sie die Lautstärker der 4 Kanäle regeln.
17. **'Beat LEDs'**
Gibt Ihnen eine visuelle Vorstellung vom Bass.
18. **'Output Master Level'**
Um den Ausgangspegel des Masters zu regeln.
19. **'Balance'**
Dieses Bedienelement regelt den Master-Ausgang der linken/rechten Balance.
20. **Booth 'Pegel'**
Um den Pegel des 'Booth'- Ausgangssignals zu regeln.
21. **'Send' Schalter**
Wahlschalter für die Sendekanäle.
22. **'Send' Bedienelement**
Dieses Bedienelement regelt den Signalpegel, der zu einem externen Gerät gesendet wird.

23. 'Return' Bedienelement

Dieses Bedienelement regelt das Signal, das von einem externen Gerät kommt (Effekt) und dem Master-Ausgang hinzugefügt wird.

24. Cue/Master Panpot

Dieser Blendregler wird verwendet um das Mixgerät und die speziellen Effekte in der linken Position einzustellen; 'cue' wird zu dem Kopfhörer gesendet. In der rechten Position, wird 'master' zum Kopfhörer gesendet.

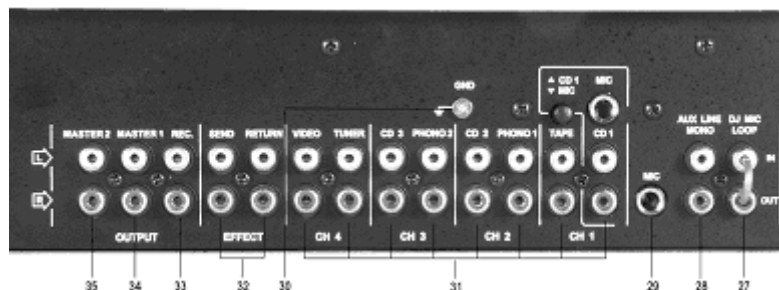
25. Lautstärke Kopfhörer

Regelt die Lautstärke des Kopfhörers.

26. Eingangsbuchse Kopfhörer

Stereo-Eingangsbuchse für den Kopfhörer (Ø 6.35mm).

RÜCKPLATTE



27. 'DJ Mic Loop'

Ermöglicht es, ein Effektgerät an den Mic-Kanal anzuschließen.

28. Aux Line-Buchse

Diese Buchsen entsprechen den Mono-Eingängen gesteuert durch den Aux-Kanal.

29. Mic Anschluss

Mono-Anschluss für Mikrofon.

30. Erdung

Ist ein Erdungsanschluss für Plattenspieler um Brummen zu vermeiden.

31. Eingangsanschlüsse

2 Phono und 6 CD/line.

32. Effect Send/Return Anschlüsse

Um Effekte zu verbinden, z.B. Nachhall-Erzeuger.

33. Rec. Ausgang

Stereo-Ausgang zum Anschließen eines Kassettenrekorders.

34. Master-Ausgang

Ausgangspegel wird vom Master-Fader geregelt.

35. Booth-Ausgang

Der Ausgangspegel wird vom Booth-Fader gesteuert.

36. Sicherung

Zum Schutz Ihres Mixgerätes gegen verschiedene AC-Probleme

Wenn das Mischgerät eingeschaltet ist, und es nicht reagiert, überprüfen Sie die Sicherung, und ersetzen Sie sie falls nötig durch eine Sicherung desselben Typs und mit demselben Wert.

37. AC-Kabel

Bevor Sie dieses Kabel anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannung der AC-Steckdose korrekt ist.



6. Technische Daten

Eingänge

Mic	3mV / 1Kohm
Phono	3mV / 50Kohm
Line / Aux	150mV / 100Kohm
Return	250mV / 100Kohm

Ausgänge

Master / Booth	1V / 600 Ohm
Record	700mV / 600 Ohm
Send	700mV / 600 Ohm
Frequenzbereich	20Hz – 20 KHz, 0.5dB
THD	0.01 %

Signal/Rauschabstand

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Tonregelung

Frequenz	100Hz – 20 KHz, 0.5dB
Boost/Cut Bereich	±12dB
Auto Talkover	-14dB
Beat LED	180Hz/750mV
LED-Display	0dB/1.5V RMS
Ausgang Kopfhörer	260mV/8 Ohm Last (max. 500mV)
Abmessungen	482 x 266 x 115mm
Gewicht	4.9kg

Alle Änderungen vorbehalten.